

# EL NORTE

Subscription 4 Ptas. trimestre  
Número suelto 5 céntimos  
Para pago de suscripciones  
En nuestra Administración y  
en las Librerías del Carmen y  
de D. Francisco Geli.

Año I

GERONA, Viernes 3 de Septiembre de 1910

Núm. 214

## BALMES POLÍTICO

XI

Diga lo que quiera un eminente escritor, ni el proyecto de la fusión dinástica había de considerarse irrealizable, ni los carlistas le opusieron dificultades serias. Es verdad que «las heridas de la guerra civil manaban sangre todavía»; pero ya no lo es tanto que «los odios no habían tenido tiempo de apaciguarse». ¿Pues qué? el despotismo y los desaciertos del gobierno liberal no eran más que suficientes para demostrar que los odios producidos por la guerra civil no tenían razón de ser, terminada esta ya cinco años había? ¿no eran razones de mucho peso para mover a todos los españoles de buena voluntad a unirse como un solo hombre, y cobijarse bajo una sola bandera, y conciliar intereses fundamentales, en cuyo nombre pudiera crearse un gobierno nacional que acabara de una vez con el infausto de los partidos? Y ¿por qué habían de contrariar el proyecto los carlistas, si llevándolo a cabo se les abrirían de par en par las puertas de la Patria y del poder? y cómo les había de parecer «una apostasia en favor de los liberales» el casamiento, si precisamente con él iban a desaparecer los liberales y los carlistas para que no hubiera aquí más que españoles? Los liberales, es muy cierto, y también la reina Cristina (porque prefirió una mal entendida gratitud al bien de España), rechazaron con inconcebible tenacidad el proyecto de matrimonio; pero no los partidarios de don Carlos, cuando éste hubo renunciado sus derechos en favor de su primogénito, ni tampoco aquellos hombres a quienes sólo separaba de los carlistas el criterio jurídico, no bien aquella renuncia y los escritos de Balmes les dieron a conocer que la reina Isabel podría continuar en el trono.

Para acabar de convencer a los indecisos y llevar el convencimiento aun a los más recalcitrantes de que no podía alegarse incompatibilidad política contraria al matrimonio, escribió Balmes el precioso artículo titulado *Dos escollos*. «La España de hoy, dice, no se asemeja, por cierto, ni a Francia, ni a Inglaterra; pero tampoco se parece a la España de Felipe II, ni aun a la de los primeros años de este siglo.» Lo primero advertía a los liberales que en vano habían pretendido introducir aquí sistemas y doctrinas que pugnaban con la manera de ser de nuestro pueblo, en que la democracia no era revolucionaria sino realista como se vio en 1814, en 1823 y en 1833, y la religión católica y la Iglesia eran preferidas a todo. Lo segundo advertía a los carlistas que debían guardarse del error opuesto al que habían cometido los liberales, esto es, el prescindir enteramente de las mudanzas sufridas por la España antigua en sus ideas, sentimientos, costumbres e intereses. Estas modificaciones serán todo lo reprochable que se quiera; pero es fuerza reconocer que existen; un buen gobierno español, de consiguiente, no puede desentenderse de la España antigua ni de la nueva: con los alientos y fuerza social de la primera debe dirigir la segunda: tal vez en ocasiones será preciso reprimir los movimientos de ésta; pero jamás convendrá desairarla de tal modo que se haga de ella un enemigo irreconciliable. Creyóse que Carlos V. quería someter España a un absolutismo mucho más exclusivo que el de Fernando VII y que sólo quería oír «todo ó nada»; y no hubiera sido mejor adoptar una política de avenimiento, de paz, de transacción hasta donde lo permitiera la conciencia? Pasó la época en que ciertas ideas se tenían en España más trabajo que dominar; de hoy en adelante están destinadas a combatir. Pensamiento hermosísimo! La mayor parte de los católicos españoles nos habíamos acostumbrado al dulce far niente porque todo nos iba viento en popa, porque la Iglesia y el Rey todo nos lo daban hecho; pero como la vida del hombre en

la tierra es una milicia, esto no podía durar mucho. Había de venir un tiempo en que se nos impondría de nuevo, de grado ó por fuerza, la ley del trabajo para todos. Y vino, en efecto; y la solución propuesta por el Vicese tendía a defender por el cumplimiento de aquella ley los sagrados intereses de la Religión y de la Monarquía.

Pero no bastaba escribir: preciso era lograr que desapareciera de la escena política un hombre que, de no renunciar a sus derechos en favor de su primogénito, hubiera impedido dar a los primeros pasos hacia la realización del proyecto concebido; y Balmes, en las de su entusiasmo por la prosperidad de la Nación, tomó por su cuenta la enojosa y algo comprometida tarea de demostrar a Carlos V la conveniencia, la necesidad nacional, mejor dicho, de que abdicara en favor de su hijo los derechos a la corona. No es aventurado afirmar que a mediados del año 1845 se presentó en Bourges, residencia de la familia real proscrita, y logró de don Carlos la renuncia deseada; habiendo precedido a la entrevista varias cartas dictadas por Balmes, pero que había firmado un distinguido personaje adicto a Carlos V, y en las cuales poníase de manifiesto la gravedad del asunto y la necesidad de ceder a las circunstancias. El Conde de Montemolín, después de testimoniar a Balmes su gratitud, publicó la renuncia de su padre y un *Manifiesto a los españoles*, que algunos, en mi concepto sin razón bastante, creen redactado por el mismo publicista.

Estos notables escritos dieron lugar a que Balmes publicara en *El Pensamiento* cuatro artículos de sumo interés titulados *Documentos de Bourges*.

En el primero de ellos, después de pagar merecido tributo de respeto y consideración al anciano príncipe que por tantas vicisitudes había pasado hasta aquel entonces, y a quien «numerosos y aguerridos batallones aclamaron rey en Navarra, Aragón y Cataluña, paseando sus banderas por todos los ángulos de España», declara que ni antes ni ahora se ha propuesto hablar de la cuestión dinástica sino como de un hecho público y notorio, y que poco importa, para el caso, que el joven príncipe que ha sucedido a Carlos V represente ó no un derecho: «lo cierto es que representa un grande hecho.» Entra luego en el examen del Manifiesto, diciendo que producirá en España y en Europa una impresión profunda. «En él hay dignidad sin altanería, blandura sin humillación, indicaciones graves sin manifestaciones importunas... toca extremos sumamente delicados de una manera que ni rebajan al que habla, ni hieren la susceptibilidad de los que escuchan.» Empieza el Manifiesto invocando la paz y declarando que hasta ya de sangre y de lágrimas: así debe hablar un príncipe cristiano, pues sabe que «no se han hecho los pueblos para los reyes, sino que los reyes son para los pueblos.» «Ay de los tronos que se elevan en medio de un lago de sangre!» «Los pueblos españoles anhelan ardientemente una reconciliación que apague para siempre la tea de la discordia: no desean que se dispute sobre quién tuvo la culpa; desean sí que nadie la tenga en adelante. Y por esto harán tan buen efecto en la opinión general unas palabras de paz, como lo hubieran hecho malo unas de guerra.» Termina el artículo con hermosas reflexiones acerca de las palabras del Manifiesto «no habrá partidos, no habrá más que españoles», que, dice, encierran un sistema político, y declarando que no hay más remedio que un poder en el cual se hallen todos los títulos de legitimidad y por ello atreiga y asegure al rededor de sí a toda la Nación; un poder que todos hayan de aceptar, porque fuera de él no encuentran punto de apoyo. Balmes en política suele escasear de frases sintéticas; pe-

ro aquí tiene una que vale un tomo de a folio.

En el artículo 2º consigna que la renuncia y el Manifiesto han producido gran impresión en París, sin que ningún periódico haya dejado de reconocer la importancia de tales documentos y el buen camino que se abre el Conde de Montemolín para el logro de sus designios. Pero «la renuncia y el Manifiesto no bastan»: es preciso que se interese en el asunto la opinión pública; y ya se observa un movimiento en su favor, porque, si bien el hijo de don Carlos tiene adversarios como los demás pretendientes, tiene también amigos, mientras que los demás candidatos no tienen ninguno. Insiste más adelante en las reflexiones anteriores acerca de la imposibilidad de que el enlace con el príncipe diera por resultado una reacción violenta, que sigue, añade aquí, «a los triunfos militares, mas no a una ventaja conseguida por una negociación.» «Peligraría acaso la Constitución? ¡Riesgo formidable! ¿acaso haya alguna Constitución, en España fuera del papel? hoy se deroga la de ayer porque no se cumple, y mañana se pone en ridículo la de hoy porque se infringe.» «Correría peligro la libertad? Mucho menos que ahora y desde hace años, pues ninguna se ha respetado: el despotismo y la anarquía lo han dominado todo: el Conde, por lo menos, no tendría instintos de ferocidad y barbarie, ni deportaría y fusilaría por sistema. Tampoco es de creer que gobernara sin Cortes, pues como el voto se emitiría con entera libertad, sus partidarios actuales tendrían la mayoría en el Congreso.

Pasa al art. 3º y nota en su principio la impresión desfavorable que ha producido en la prensa liberal el proyecto del enlace: progresistas y moderados han saludado con un grito de indignación todo proyecto de alianza entre las dos ramas, y lo combaten no con razones, no discutiendo con aplomo, con calma, sino con personalismos y dicerios: «Afortunadamente, el público ya sabe que una personalidad más, suele equivaler a una razón menos.» «Alma grande y sencilla! habías de haber estado entre nosotros siquiera treinta años más, y hubieras podido ver, tú que tanto viste, lo que valen ante el público las razones más valiosas al lado de las innobles pasiones excitadas por la prensa de perro chico. Sigue comentando el empeño de los adversarios en descubrir el autor del Manifiesto: no niega que «haya sido él, pero declara que no le llevó a París ningún objeto político. Repite después que la cuestión del matrimonio de la Reina no es cuestión de partido, sino eminentemente española; pero, añade, es también cuestión europea por razón de nuestras relaciones con las demás potencias. Francia ha declarado que excluye a todo pretendiente que no sea de la casa de Borbón, y con esa extralimitación calla sobremanera el camino al candidato de Bourges.» Pero «si los hombres de la situación se niegan a todo avenimiento con el Conde, se hacen al partido carlista más enemigo de lo que ha sido nunca, y en tal caso ¿dónde buscan la fuerza que han menester para dominar los encontrados elementos que se agitan en el país?». «Dónde la buscarán? preguntaré yo a mi vez. Pues en ninguna parte: lo que ellos quieren y querrán es matar al único partido nacional, y hundase el mundo mientras yo redundo, que «a río revuelto ganancia de pescadores.» El Dr. Balmes creía tal vez en la buena intención de los liberales; pero nosotros ya hemos visto qué falandan de nobleza y espíritu patriótico los buenos señores.

En el último artículo vuelve a fijarse en la actitud de la prensa enemiga del proyecto, que antes, había esquivado ventilar el punto y ahora todavía algunos periódicos lo tratan con desdén: «es, dicen, un esfuerzo de un partido moribundo, una prueba de impotencia, un manifiesto más.» Sin embargo, en general, se le da importancia y se le ataca, por más que se le llame un sue-

ño, un absurdo. «El público habrá podido juzgar de qué parte está la razón por la diferencia de lenguaje que se ha notado entre los monárquicos y los liberales.» Aun la misma prensa de éstos contribuye con su división a esclarecer la conveniencia del enlace, pues mientras unos, los moderados, ven en los documentos de Bourges «la debilidad, la impotencia del partido carlista, que recurre a las intrigas porque está desacreditado en el país y abandonado de Europa.» otros, los progresistas, dicen que de tales documentos se desprende que «aquel partido, que es numeroso y cuenta con Roma y las potencias del Norte, es incorregible; que vive de ilusiones absurdas, de esperanzas insensatas, porque el gobierno ha tenido la imprudencia de alentarle con una serie de concesiones miradas por los carlistas como signos de debilidad.» Juicios contradictorios, que el público imparcial habría de reducir a cero. Ni en el Manifiesto hay nada de lo que afirma la prensa liberal, ni es posible negar un hecho necesario: la imposibilidad de consolidar un gobierno fuera del enlace. En demostrar esto debe insistir la buena prensa: «es necesario que la Nación sepa la verdad, toda la verdad.» «Emplee en buena hora el sofisma quien carezca de razón; derrame el fuego de su ira quien no puede ofrecer la luz de la verdad; nada de esto necesita quien tiene de su parte la verdad y la razón.» «Para nada es necesaria la violencia.» «Avisos de primera importancia, que no siempre han tenido en cuenta los que más interés debían mostrar por ellos!

Sigue un artículo titulado *Conducta del gobierno*, en el cual censura el autor una real orden del ministro de la Guerra, que se declara enemigo de la reconciliación, amenaza con fusilamientos y «falta a las consideraciones debidas al infortunio y a individuos de la familia real, inmediatos parientes de la Reina en cuyo nombre se habla.» Todo el documento ministerial rebosa de ira, y es indigno de un gobierno que estime en algo el decoro: aquí no hay más gobierno que el de Narváez, «que escribe sus mandatos con la punta de la espada.» Y es la razón de su conducta, el temor fundado de que si el enlace llegara a ser un hecho, «además de la adición de su opinión, antes bien se afirmara más y más en ella, y Europa verá una nueva prueba de que nos hallamos en situación violenta: una y otra comprenderán que no es la fuerza de la razón la fuerza de la espada manejada en un arrebato de cólera. Por nuestra parte, «todo el secreto del negocio está en la calma, en la longanidad para saber esperar el curso de los acontecimientos.» Tal es, en breve resumen, este escrito, palpante de noble entusiasmo por el bien de la Patria y de justa indignación contra aquellos que debiendo ser los primeros servidores del trono y del interés público, se erigen en dueños y señores del monarca y de la Nación.

Un comunicado del marqués de Miraflores al periódico moderado *El Tiempo* dio a Balmes ocasión para escribir un artículo contestando a aquel personaje. Había dicho éste en el Senado que las cuestiones de pretensión no han sólido terminarse nunca hasta que los derechos se han fundido. «Quién no habla de crear, pues, que era partidario del enlace de la reina con el Conde? Es obvio que, al decir esto, sólo podía referirse a la cuestión cardenante. Balmes se sirvió de aquellas palabras para encabezar los artículos que llevo extractados en el X; pero se abstuvo de interpretarlos: los considero si oportunos para el desarrollo de su idea; mas no decisivos en favor suyo. A pesar de esta delicadeza, el marqués, sin duda por haber mudado de opinión en vista de que el gobierno moderado se había declarado hostil el noble proyecto del enlace, se dirigió a aquel periódico, tachando la opinión sostenida en *El Pensamiento* de una de tantas teorías seductoras y bellas, cuya lógica rebués es impotente ante la ardorosa resis-

tencia de las pasiones, y declarando que el Conde de Montemolín había errado el camino publicando el Manifiesto: lo que debía hacer era postrarse ante la Reina y renunciar sus pretendidos derechos. Al claro entendimiento y noble corazón de Balmes «qué podía parecer esto sino una verdadera enormidad? Y ciertamente, ¿qué es esto sino proponer al hijo que trate de usurpador a su padre? Pero suponiendo que el Conde se hubiese humillado a extremo tan deshonroso, ¿qué hubiera logrado? Nada: habría quedado reducido a la condición de simple particular que pide una limosna, cuantiosa sí, pero al fin limosna. ¿Y qué caso habría hecho el partido carlista de un hombre que para casarse con la reina se volvía contra su padre y trataba a éste y al partido de negadores del derecho? Aquellos que por creer rey legítimo a don Carlos habían derramado su sangre generosa en los campos de batalla, hubiéranse alejado para siempre de un hijo desnaturalizado, de un hombre vil que no dudaba en sacrificar a una menguada corona la honra de un gran partido y de su familia. Tampoco se hubiera atraído a los liberales, que le habrían tratado de hipócrita, de hombre de mala fe. Añade el marqués que nunca ha sido grande el partido carlista; pero Balmes tiene excelente memoria para recordarle aquello de «estadísticas con resultados enojosos» (v. el art. X) y lo que dijo en otra sesión, esto es, que sumados los dos partidos liberales, no llegaban a componer la mayoría nacional. Y realmente la historia de aquellos tiempos prueba que era así y que Balmes pudo decir con razón: «El partido carlista, aun sin moverse, turba de continuo el sueño de los partidos dominantes: esto revela su importancia.» (Del art. *Reflexiones sobre la situación*.)

La conducta que había de seguir el Conde de Montemolín para casarse decorosamente con la reina, fue también objeto de una carta de nuestro publicista al marqués de Viluma. «Este matrimonio, decía, tiene dos objetos, uno dinástico, otro político... El político se cifra en fortalecer el poder real, atrayendo al rededor del trono al numeroso partido que apoya a la rama proscrita. De lo dicho se infiere que no se debe exigir al Conde una expresa renuncia de lo que él cree sus derechos... Si se hiciera esta renuncia, todo quedaría en pie... Queremos que el Príncipe español represente el papel del príncipe Alberto (el marido de la reina de Inglaterra) es una aberración que no es la fuerza de la razón la fuerza de la espada manejada en un arrebato de cólera. Por nuestra parte, «todo el secreto del negocio está en la calma, en la longanidad para saber esperar el curso de los acontecimientos.» Tal es, en breve resumen, este escrito, palpante de noble entusiasmo por el bien de la Patria y de justa indignación contra aquellos que debiendo ser los primeros servidores del trono y del interés público, se erigen en dueños y señores del monarca y de la Nación.

### LA SUMISIÓN DE MARC SANGNIER JEFE DE «LE SILLON»

Hé aquí el texto íntegro de la carta que Marc Sangnier ha dirigido al Papa Pío X con motivo de la Encíclica condenando *Le Sillon*, que ha publicado recientemente Su Santidad.

«SANTÍSIMO PADRE, Católicos antes que todo y decididos a serlo siempre y a toda costa, en medio del gran dolor que nos agobia, tenemos el consuelo de poder daros una prueba de nuestra filial obediencia.

No ha sido inútil que os hayáis dirigido a mí con la confianza de un padre que habla a sus hijos. Desde luego puede parecerme doloroso dejar la dirección de estos grupos de educación popular, a cuya formación, desde hace algunos años, había dedicado la mejor parte de la vida y del corazón y que se me habían aparecido como un instrumento de que Dios se había servido

para devolver á la virtud y á la práctica de la Religión las jóvenes almas extraviadas.

Pero la amargura de semejante sacrificio no ha sido grande, porque ha sido endulzada con la esperanza de haceros comprender con mi docilidad la buena voluntad que nos guiaba.

Me retiro, pues, de los Comités directivos de las dos organizaciones que de algunos meses á esta parte constituían la organización de los grupos sillonistas y estaban animados por el espíritu de *Le Sillon*, y no dudo que mis amigos, siguiendo mis consejos, imitarán mi ejemplo; y después de haber disuelto la unión para la educación física y el Comité democrático para la educación social, cederán su puesto á los Obispos y abandonarán completamente á su cuidado la formación de los sillonistas católicos.

En cuanto á mí, Santísimo Padre, experimento un evidente alivio al renunciar por completo á la vida pública y gozar por fin de la paz, alejado de los tristes campos de batalla, en los que he permanecido recibiendo los golpes más extraños, venidos de los más diversos puntos del horizonte. El día en que me vea apartado definitivamente por la Providencia de mi puesto de combate, será para mí una verdadera liberación; pero creo que no podré retirarme á una inacción seductora, aunque culpable, mientras me quede la fuerza y la vida y tenga algún elemento de combate.

Y, por otra parte, me parece que semejante actitud, que contribuiría á acreditar en Francia, y entre los adversarios de la Religión, la idea evidentemente falsa y funesta de que un católico no puede con seguridad de conciencia permanecer siendo republicano democrático, no podría en modo alguno agradar á Vuestra Santidad, y correría el riesgo de parecerle poco respetuosa y filial, y tendría sólo la apariencia y toda la exterioridad de una sumisión.

Yo intentaré, pues, en el campo mismo que Vuestra Santidad parece indicarme como todavía abierto á nuestra actividad, trabajar por el bienestar de nuestro país, y recordaré siempre que, al proceder como ciudadanos, no tenemos el derecho de olvidar que somos católicos.

Así, me esforzaré, ya en los escritos, ya en los discursos en evitar con el mayor cuidado cualquier error y cualquier improvisación que pudiera hacer creer que sostengo opiniones condenadas por la Iglesia, y particularmente las señaladas en la Encíclica de Vuestra Santidad.

Sé mejor que nadie que somos débiles y sujetos á errores y culpas; sin embargo, Santísimo Padre, mi corazón ha experimentado una cruel angustia al verme acusado de haber intentado fundar una religión más universal que la católica y de haber practicado una deformación del Evangelio y del carácter sagrado de Nuestro Señor Jesucristo. Que yo haya podido, aun involuntariamente, dar motivo á tales reproches, es lo que me produce más doloroso asombro.

Pueda yo, Santísimo Padre, hacerlos sentir mejor, durante lo que me resta de vida, mi unión indisoluble con la Iglesia y cuales son mis sentimientos de admiración y de amor por este Jesús que lo es todo para mí y que yo deseo proclamar ante las multitudes más hostiles á nuestra fe, no con un humanitarismo sin consistencia y sin autoridad, sino como Dios hecho hombre, que vive todavía hoy en los sagrarios y que quiere servir cada día de alimento á las más humildes de entre los hombres.

Y es hacia Vos, Santísimo Padre, hacia donde me dirijo para pedir apoyo y consuelo. Esa bendición que en Vuestra carta me prometéis si hago el sacrificio que solicitáis, yo os la pido después de haber realizado el sacrificio con emoción y confianza.

Me veo tan atacado, tan despreciado

tan calumniado, no sólo por los enemigos de la fe, si que también por algunos católicos, que si éstos pudieran oírme un grito de protesta contra la Iglesia, estarían satisfechos de esta espantosa caída como de una victoria.

En vuestro corazón de padre, que un día me abristeis por completo, me quiero refugiar como en un asilo inviolable, del cual los malvados no podrán sacarme. Yo sé, Santísimo Padre, que esta carta que os escribimos, sin desarmar tal vez á mis enemigos, me pondrá enfrente de ellos en las filas de los fieles católicos y provocará contra mí la rabia de los incrédulos y sectarios, que no me perdonarán nunca mi fidelidad á la Iglesia y que me echarán siempre en cara mi Religión y mi adhesión indestructible al Papa.

Pero esto no me asusta. Estaré siempre orgulloso de haber sido considerado digno de sufrir por Jesucristo, aunque Dios me llame á las más terribles pruebas y me condenase á ver un día mi buena voluntad y mi lealtad, puesta en duda por su representante en la tierra.

Con la ayuda de Dios yo me retiraría y quedaría sumiso y dócil bajo los golpes, ofreciendo todavía á Cristo y á su Iglesia el obsequio de mi corazón ensangrentado, pero siempre fiel.

Dios, que mide las tribulaciones con las fuerzas de aquellos que son golpeados, tendrá cuenta sin duda de semejante prueba, y Vos no rechazaréis á Vuestro hijo, apesadumbrado y fiel, el cual, ahora que os ha escrito, se siente con un valor rejuvenecido y con nuevos ánimos.

Acceptad, Santísimo Padre, el homenaje del más profundo y del más obediente respeto de vuestro hijo.

MARC SANGNIER.

## Audiencia provincial

Lista de Jurados que han de actuar en el corriente cuatrimestre:

### PARTIDO DE LA BISBAL

*Cabezas de familia.*—Don Alfonso Ferreol Colomer, Palafrugell; Pedro Sais Ferrer, Casavells; Joaquín Juder Viñas, Rupia; Agustín Font Esteban, Foixá; José Alegri Pont, San Feliu; José Pous Martorano, La Bisbal; Martín Bofill Ponjoan, Calonge; Martín Montaner Coris, Palamós; Miguel Grau Moré, Rupia; Juan Negre Tauler, Torroella; José Viñas Sala, Cruilles; José Clavaguera Barceló, Pals; Juan Castelló Grau, Montrás; José Carreras Batlle, Palafrugell; Francisco Turón Aymat, San Feliu; Martín Ponsatí Boixás, Corsá; José Bonay Bou, Palau Sator; Ricardo Giralt Sampol, San Juan de Palamós; José Condón Vidal, La Pera; José Cafarrot Torró, Vall-llobrega.

*Capacidades.*—Don Pedro Garriga Sureda, Monells; Juan Jnoher Sabater, Regencós; José Font Riembaud, Ulls; Pedro Carreras Mauri, Bagur; Joaquín Silvestre Dalmau, Peratallada; Francisco Pujadas Font, Serra; Joaquín Roillán Carreras, Vulpellach; Pedro Busnet Foraster, Gualta; José Bataller Pons, Fontanillas; José Gattius Gorró, Ullastret; Pedro Bas Mauri, San Feliu; Emilio Plaça Gallar, Palafrugell; Domingo Frigola Salgau, id; Jaime Carreró Aixier, San Feliu; José Nadal Más, Palamós; Pedro Martí Oliveras, La Bisbal.

*SUPERNUMERARIOS.*—Don Domingo Bosch Cominas, Gerona; Emilio Tarrés Bertrán, id; Miguel Gorgot Gorgot, id; Juan Casademont Martín, id.

*Capacidades.*—Don Juan Verdaguer Estrach, Gerona; Prudencio Bertrana Compte, id.

### Luis Aguilar de Ferrer

ABOGADO

Ha trasladado su despacho,

Progreso, 10, 1.º-2.º

## Día religioso

SANTORAL

SEPTIEMBRE

9

Ntra. Sra. de Covadonga

Viernes.—Ntra. Sra. de Covadonga, en Oviedo. Santos Sergio, p. y cf.; Doroteo, Gorgonio, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Severiano, Rufino y Rufiniano, mrs.; Pedro Claver, cf., jesuita; y Santas Basilia, niña, mr., y María de la Cabeza, esposa de San Isidro Labrador.

*Cuarenta Horas.*—En la Iglesia de San Lucas. Por la mañana desde las 8 á las 11 y media y por la tarde desde las 6 y media á las 8 y media.

### APOSTOLADO DE LA ORACIÓN

Primer grado

SEPTIEMBRE  
Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad.

*Las misiones de la India*

ORACIÓN PARA ESTE MES  
¡Oh Jesús miol por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, por la conversión de los infelices de la India.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Contribuir con oraciones y limosnas á la evangelización de las Indias.

— MAÑANA —

Sábado.—San Nicolás de Tolentino, cf., agustino.

## CRÓNICA

Generales

Un grupo de millonarios ha resuelto fundar un teatro popular en Nueva York.

En él se dará una serie de representaciones y el precio de las localidades será tan reducido que no excederá de cinco centavos.

La construcción costará tres millones de dollars y el objeto de ese nuevo teatro será el de afinar el gusto artístico del público.

El martes último, en la capilla del *Manso Montanyá* de Seva, se celebró la boda de la muy bella señorita Concepción Montanyá Mir, hija de nuestros amigos los propietarios de aquella localidad don Antonio Montanyá y doña Francisca Mir, con el joven don Joaquín Coll Cendra hijo de nuestro amigo y suscriptor el propietario de Rosas don Miguel Coll Caritj.

Nuestra felicitación á las familias de los recién casados y á estos ventura y prosperidades sin cuenta en su nuevo estado.

### Provinciales y Locales

Esta madrugada ha salido de esta ciudad el Regimiento Infantería de Asia para efectuar una marcha nocturna hasta Cornellá, sobre la carretera de Gerona á Bañolas.

Se formarán dos compañías de tres secciones al mando del Sr. Teniente Coronel del 1.º Bón, quien será también director de los ejercicios de exploración, y reconocimiento que ha de efectuarse al llegar á Cornellá y de las prácticas de acantonamiento para un día en dicho pueblo.

El Sr. Teniente Coronel Mayor nombrará los oficiales que falten así como el oficial itinerario que en los 8 días siguientes deberá entregar la memoria, croquis y gráfico de la marcha.

El Sr. Teniente Coronel Director hará el juicio crítico de las operaciones practicadas por cada compañía y deberá remitir en igual plazo la memoria y croquis del conjunto de ellas.

El ingeniero de esta Jefatura de Obras públicas don Federico Moreno con el personal subalterno está procediendo al replanteo definitivo del trozo 2.º de la carretera de Gerona á Las Planas.

El veterinario señor Alemany deco-

misó ayer mañana en el mercado una partida de ocho melones que no reúnan condiciones para el consumo.

### Dice El Magisterio Gerundense:

«Abuso?—Tenemos entendido que en Culera funciona indebidamente una escuela privada de niñas. Y se nos dice también que la maestra pública ha recurrido ante el señor Gobernador con oficios de fecha 26 de febrero, 3 de junio y 13 de julio del presente año, sin que sus quejas hayan dado resultado. Con fecha 10 de noviembre de 1909 ya el señor Inspector de primera enseñanza, con motivo de una visita girada á dicho pueblo, tuvo ocasión de enterarse de este asunto, y, sin embargo, las órdenes que se han dado no han producido el menor resultado. O se cierra la escuela ó se pone en condiciones legales. De otra suerte nos veremos en el caso, siempre de mal efecto y sensible, de denunciar el hecho á las autoridades superiores».

REGISTRO CIVIL.—Movimiento de población facilitado por el establecimiento funerario *La Neotafia*, Cort-Real, 18.

### Defunciones:

Luis Avellá, 48 años.

Joaquín Teixidó Costa, 30 años.

Juan Solé Martinoy, 8 meses.

### Nacimientos:

Varones, 0.

Hembras, 1.

El lunes por la mañana fueron detenidos en la Rambla de la Libertad, por la Guardia civil, dos sujetos llamados Serafin Nogués Rebull y Agustín Payró Santigosa que conducían ocho aves de corral cuya procedencia no supieron explicar. Ingresaron en la cárcel.

En nuestra edición de ayer pasó una errata de importancia, aunque suponemos fué subsanada por nuestros lectores. Al hablar de la Ley cediendo las murallas y baluartes á Gerona dice: ley del 27 Mayo 1909 y debe decir 1908.

Los próximos domingo y lunes celebrará su fiesta mayor el vecino pueblo de Santa Eugenia, habiendo sido contratada por el vecindario de la Rodona la laureada orquesta de esta ciudad «L' Art Gironí».

**J. Parrás Brú**  
Médico oculista  
CONSULTA Ciudadanos, 15, 2.º-2.º  
de 11 á 1 y de 3 á 5 GIRONA

Ha ingresado en la cárcel á cumplir quince días el sujeto Jaime Riera Darné (a) *Jaume el lladre*, presunto, autor del robo verificado hace unos días en una casa de la calle del Hospicio de esta ciudad.

Anteayer, un can que presentaba síntomas de hidrofobia entró en la fábrica del gas mordiendo á un perro del Sr. Balari, después de haber mordido otro en la calle del Carmen. Al verlo algunos operarios le asestaron algunos golpes dejándole muerto.

La cabeza del supuesto hidrófobo fué enviada á la clínica del Dr. Ferrán, de Barcelona, y los otros dos canes puestos en observación.

El municipal Sr. Marro, detuvo ayer, encerrándoles en el violón, á tres sujetos llamados José Antonio Plané, de Lorca; Martín Gutierrez de Madrid y Domingo Andrés Rodríguez de Palma que pidieron limosna en el Palacio Episcopal en forma incorrecta llegando á amenazar al portero.

Hoy serán puestos á disposición del Sr. Gobernador civil.

Varios muchachos que pululaban ayer por la vía férrea junto al Matadero, fueron amonestados por la guardia municipal, que les amenazó con correctivo.

¿No podría haber un vigilante en la vía para impedir posibles desgracias y

más pasando con tanta frecuencia por la misma criaturas de poca edad?

En el dispensario municipal fué curado anteayer por el practicante señor Orri, Agustín Bosch, que presentaba algunas contusiones en la región parietal izquierda, producidas en riña con otro sujeto llamado Romaguera.

Ayer mañana pereció ahogado en la Acequia Monar y cerca de la Plaza del Recreo del vecindario de la Redona un niño llamado Salvador Gelabert, de 11 años de edad, residente en el vecino pueblo de Sta. Eugenia.

El accidente ocurrió en ocasión de haber ido á bañarse en unión de otros muchachos de su edad.

Personose el Juzgado en el lugar del suceso y después de activas pesquisas fué hallado el cadáver á las 4 de la tarde en la Dehesa.

La autoridad judicial ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del Cementerio para practicarle la autopsia.

**Smart**

Sastrería: CIUDADANOS, 18 GIRONA

Próxima apertura.—Novedades de todas clases.—Temporadas de Otoño é Invierno.—Variedad en chalecos fantasía.—Especialidad en el corte inglés.

Precios muy limitados.

## Políticas

En la mañana de ayer llegó á esta capital el jefe de los socialistas, diputado don Pablo Iglesias.

Por la tarde pasó el señor Iglesias por la Rambla y la Dehesa acompañado de algunos compañeros del republicanismo gerundense.

Parece hay el propósito de que durante su permanencia en esta ciudad, el jefe de los socialistas dé alguna conferencia en el «Centro de Unión Republicana.» A tal objeto se reunieron ayer en dicho Centro algunos elementos.

¿Qué les va á decir á los obreros de Gerona Pablo Iglesias? ¿Les explicará sus sacrificios por el proletariado que le permiten viajar en primera, hospedarse en grand-s hoteles y respirar los aires de Europa, mientras sus redimidos han de sudar el quilo por un menudro de pan?

¡Quién sabe, si pide éste para posres—como Perezagua el agitador de los obreros de Bilbao—queso de 20 pesetas kilo!

La comisión de Cataluña que el próximo mes de Octubre saldrá para Frorsdhorf con objeto de entregar á nuestro augusto Jefe Don Jaime de Borbón la espada de honor dedicada por los carlistas, será presidida por el duque de Solferino, y de ella formarán parte el presidente del Círculo Tradicionalista de Barcelona don Pedro Vives y el de la Juventud señor Trias.

En el vapor correo italiano *Principe Umberto* ha llegado á Barcelona el vice presidente de la República del Perú señor Larrabuz, acompañado de su distinguida familia.

En las elecciones parciales celebradas el pasado domingo, han sido elegidos diputados á Cortes tres periódistas: don Alfredo Vicenti por Becerra; don Leopoldo Romeo por Zaragoza y don Rafael Esby por Plasencia.

Por persona que nos merece crédito se nos asegura que, terminado el actual 1.º trimestre, dejará de publicarse el diario *Ciudadania*.

Nos resistimos á creerlo por que nos sorprendería que para vida tan efímera haya venido, con tantos pujos, al polenque periodístico el diario republicano que debía ser el primero en la provincia.

La *Epoca* dice que, según noticias que le merecen entero crédito, Pablo

Iglesias ha contraído en París el compromiso de agitar la opinión pública en España durante el próximo mes de Octubre.

Agrega que determinados elementos de Francia necesitan esa agitación y se valen unas veces de Iglesias y otras de cualquier individuo que á ello se preste.

La Junta Regional Tradicionalista ha delegado á don Emilio Martínez Valles y á don Joaquín Montegut para que cuiden de la organización de los obsequios que se tributarán al señor Felú, que consistirán en una solemne sesión en el Círculo Tradicionalista de Barce-

lona, en la que dirigirá la palabra á los tradicionalistas catalanes el Jefe-Delegado; y un banquete, el próximo lunes al mediodía, probablemente en el Tibidabo.

La propia Junta ha nombrado una Comisión de la misma para acompañar hoy al Excmo. señor Jefe Delegado á Vich, presidida por el Excmo. señor Duque de Solferino, Jefe Regional, y formada por los señores don Juan Pelfort, Rdo. don José Montagut y secretario don Carlos M. Dalfau; irán también comisiones de la Junta Provincial y de las Juntas del Círculo y Juventudes de Barcelona.

A la fiesta que los tradicionalistas de Vich dedicarán mañana á nuestro Balmes, asistirá una numerosa comisión de correligionarios del Círculo y Juventud Tradicionalista de la ciudad conal junto con los representantes de las demás entidades tradicionalistas de dicha capital.

Asistirán por el Círculo Tradicionalista los señores Palau y Domenech; Trías y Pascual por la Juventud Tradicionalista; Gibernau por el «Requeté»; Baró por el Comité de Propaganda; Carreras, Pallás y Corretjer por el Centro Tradicionalista de Sans, y Plaús por el de Horta.

También de Gerona concurrirán algunos correligionarios.

Dice ayer *Ciudadanía*:

«Debido á las muchas dificultades con que tropezamos para publicar *Ciudadanía* los días festivos, y faltándonos además la energía eléctrica necesaria para el tiraje de la edición, dejaremos de publicar el número de mañana.»

Con qué, solo energía eléctrica ¿verdad?

Menos mal...

Se encuentra en Madrid el ministro

de Agricultura cubano don Hortello Pueyo, enviado por el presidente de aquella República para tratar con nuestro gobierno del problema de la emigración.



## Información telegráfica y telefónica

### Extranjero

París, 8

#### El sultán

Tánger.—El maghzen, á pesar del último empréstito contratado con Francia, está en la imposibilidad de pagar todas las reclamaciones formuladas por los europeos.

Por esta causa tendrá que contratar otro empréstito, y para ello va á París otra vez El Mokri.

#### Inundaciones

Viena.—Persistentes lluvias que afluyen al río Masch han hecho desbordar sus aguas. Numerosas casas se han hundido en la región de Ungadisch. Se dice que en diferentes puntos han perecido varias personas.

En Silesia han ocurrido graves inundaciones.

Se han hundido centenares de casas, pereciendo 70 personas.

#### Creación de un Sindicato

Los sindicatos obreros trabajan activamente para lograr la creación de secciones del Sindicato Nacional de Medicina, á fin de que los obreros puedan dirigirse con preferencia á los doctores que formen parte de tan indispensable organización.

#### El cólera.—Conferencia internacional

Nápoles.—Se han aplazado las fiestas populares de Piedrigotta, por temor á que la llegada de millares de carros, adornados con ramajes, pudieran originar la propagación del cólera.

Viena.—En Brunn un obrero ha perecido del cólera asiático. Un jardinero de Altmansclori, barriada de Viena, también ha fallecido.

San Petersburgo.—El Gobierno ruso ha acordado la celebración para el año próximo de una conferencia internacional contra el cólera.

### Madrid, 8

#### La «Gaceta»

Publica lo siguiente:

Del ministerio de Hacienda.—Real orden disponiendo se entienda rectificada en la forma que se indica la real orden de 4 del pasado, publicada en la misma *Gaceta*.

De Instrucción Pública.—Real decreto nombrando director del Museo Antropológico á don Manuel Antón y Ferrandiz; director del Laboratorio de Averiguaciones científicas á don Blas Cabrera y Felipe; jefe de sección de Geología del Museo de Ciencias Naturales á don Eduardo Fernández Pacheco; presidente del Instituto Nacional de Ciencias físico-naturales á don Santiago Ramón y Cajal; todos catedráticos de las Facultades de Madrid.

#### CONSEJO DE MINISTROS

A las diez y media se reunieron los ministros en Gobernación y poco después llegó el general Aldave, el cual penetró en el salón en que estaban los ministros, permaneciendo hablando con ellos largo rato.

El Consejo duró dos horas, y al salir dijo el señor Canalejas á los periodistas que esta noche saldrá para San Sebastián y que allí estará dos días regresando á Madrid acompañando á don Alfonso.

Hablando de la entrevista que habla celebrado con el general Aldave, dijo que éste, no obstante su delicado estado de salud, había aceptado el mando

superior del ejército de Melilla, agradeciendo mucho esa designación.

El Gobierno le autorizó para que permanezca en la Península una temporada reponiéndose y luego marche á Melilla, contando con que el Gobierno le dará todas las facilidades que necesite para su gestión.

Antes de marchar á Cádiz, el general Aldave cumplimentará á don Alfonso.

Dijo que acababa de recibir la noticia de que el señor Moret había llegado á París, donde, permanecerá varios días.

Vuelve de su excursión á Suiza en excelente estado de salud.

Luego habló el señor Canalejas de lo que habían tratado los ministros en el Consejo.

Dijo que habían preparado algunos de los proyectos que presentarán al Parlamento.

Se habló de formar un presupuesto extraordinario que comprenderá todas las cantidades que necesitan los ministros para llenar algunos servicios que no tienen cabida en el presupuesto general.

Cabeton tiene ultimado, y de él dió cuenta al Consejo, un proyecto de Seguro popular de Vida, el cual lo pasará al ministro de la Gobernación para que Merino lo estudie y añada los artículos que correspondan á los servicios que tiene á su cargo.

Presentó también un presupuesto para caminos vecinales, que pasará á Cobian para que éste lo estudie y dé su conformidad.

El ministro de la Guerra habló de su proyecto de servicio militar obligatorio, el cual se presentará en el Senado para discutirlo allí mientras en el Congreso se tratan las cuestiones económicas.

El ministro de Fomento dió cuenta de los informes que ha recibido sobre el trabajo en las minas.

Han informado ya las Jefaturas de minas y el Instituto Geográfico y Estadístico.

Cuando se acaben de recibir todos los informes pedidos, se redactará el proyecto que habrá de presentarse á las Cortes.

Las autoridades de Canarias harán un resumen de las informaciones hechas acerca de la división de las islas y después de estudiarlo el Gobierno presentará el oportuno proyecto al Parlamento en la forma que convenga, según las opiniones emitidas.

Merino presentó un proyecto sobre la nueva división electoral.

Se aprobaron varios créditos, uno de ellos de 250,000 pesetas para atenciones sanitarias.

El ministro de la Gobernación dió cuenta del estado de la huelga de Bilbao, diciendo que desde mañana se bajará en todas las minas.

En Castro Urdiales se celebrará un mitin huelguista, al cual asistirá Perezagua.

#### El presupuesto de Fomento

El Sr. Cabeton ha declarado la cifra total á que alcanzará el presupuesto extraordinario de Fomento.

Se eleva ésta á la cantidad de 1,500 millones de pesetas.

De esta cantidad 10 millones se dedican á Fomento, 11 en dos partidas para construcciones nuevas, dos para minas, 180 para carreteras, 120 para construcción de ferrocarriles, igual cantidad para obras hidráulicas, 26 para la canalización del Manzanares y 45 para puertos.

#### Homicidio

Hellin.—José López, de veinte años, apodado el *Melocotón*, ha matado de varios tiros al guardia Luis Toledo.

Este venía maltratando hacía tiempo de palabra y obra al *Melocotón*, el cual se iba cansando de estos malos tratos.

Ayer, en la carretera de Merlada se encontraron la madre de José y éste con Toledo, el cual dió una bofetada á la madre y disparó con su escopeta un tiro al *Melocotón*, sin hacer blanco.

Entonces el muchacho sacó un revólver y disparó los cinco tiros sobre el guarda, y además un tiro que quedaba en la escopeta de éste.

Luego acompañó á su madre hasta Hellin, y se presentó á las autoridades. Está encarcelado.

#### Manifestaciones de Merino

Ha dicho el señor Merino que reina una tranquilidad en toda España.

En Bilbao han entrado algunos obreros más en las minas, y mañana se reanudarán definitivamente los trabajos en las minas de los señores Marcos, Echevarrieta y otros, concediendo á los obreros la media hora que tienen perdida.

#### Lo que dice Canalejas

Brevemente han hablado hoy los periodistas con el señor Canalejas, el cual les ha informado de su entrevista con el general Aldave que ha llegado hoy de Algeciras.

El nuevo capitán general de Melilla se posesionará del mando.

Si está delicado, le ha dicho el señor Canalejas que atienda al restablecimiento de su salud y que luego se traslade á Melilla de donde podrá venir tantas veces como quiera y necesite para reponerse siempre que reine allí tranquilidad.

El señor Canalejas saldrá esta noche para San Sebastián.

No sabe el presidente si regresará acompañando á don Alfonso ó vendrá antes.

Su estancia en San Sebastián será de dos días.

El señor Canalejas tiene noticia de haber llegado á París el señor Moret, en perfecto estado de salud.

En la estación fué recibido por muchas personalidades de París.

#### La dimisión de Marina

Los íntimos del general Marina confirman que presentó la dimisión, disgustado con el Gobierno, por la indefensión en que cree el general que le dejó el Gobierno, ante los ataques del doctor Maestre.

En un artículo publicado en *El Mundo*, el 12 de Agosto, el doctor Maestre calificaba de «infame derrota del barranco del Lobo» el combate del 27 de Julio.

Estas palabras colmaron la medida del disgusto del general Marina. Según él, afectaban, más que á él, á los demás que intervinieron en el combate. Reclamó el general Marina, pidiendo al Gobierno que diera una satisfacción al ejército. Contestó el Gobierno que nada podía hacer, pues el ataque era sólo la expresión de un criterio particular, y entonces el general Marina, con gallardo arranque, reiteró su dimisión, fundándola en motivos de salud, única causa legal en que podía basarla.

Así recabó su libertad de acción y dió origen para que el 25 de Agosto, en San Sebastián, al hacer la combinación militar, se le admitiera la dimisión y se le dejara en situación de cuartel.

### Vich 8

#### Las fiestas del Centenario de Balmes

##### Llegada de la Infanta

A la hora anunciada llegó ayer la infanta Isabel á la que se tributó un cariñoso recibimiento.

Le esperaban las autoridades, los obispos de Vich, Calahorra, Lérida, Tarragona, León, Ciudad Real, Tortosa y Valencia y gran gentío.

La infanta subió á un coche con el alcalde de Vich, el ministro de Gracia y Justicia y la marquesa de Nájera, dirigiéndose á casa del marqués del Valle de Marlés, donde se hospeda.

##### La recepción

Después de descansar breves momentos en sus habitaciones, la infanta salió al salón principal, para recibir á las personalidades que querían cumplimentarla.

Después de la recepción, la infanta, que había observado que no se había dejado entrar en el salón á los periodistas, preguntó por éstos y mandó que entraran, conversando con ellos durante un buen rato.

##### Cena íntima

En el gran comedor del palacio del conde de Marlés se verificó una cena íntima, á la que asistieron el conde, la marquesa de Nájera, el presidente de la Audiencia, el de la Diputación, el gobernador, el alcalde de Vich, el teniente coronel de Alfonso XII, el señor Bosch y Alsina; Sr. Abadal, Sr. Soler y March, el oficial que mandaba el retén de honor de la infanta, Sres. Fontcuberta, Coello y el ministro Ruiz Valarino.

##### Un paseo por Vich

Terminada la cena, la infanta, con la marquesa de Nájera, el conde de Marlés y una hermana de éste, salió en coche á recorrer la población.

##### El general Weyler

Esta mañana llegó el general Weyler con sus ayudantes y también el barón de Bonet con una Comisión de catedráticos de la Universidad, que vienen para asistir al Congreso Apologético, cuya inauguración se celebrará esta tarde.

##### El día hoy

A las cinco se cantó la alborada, recorriendo las calles las músicas de los regimientos y las orquestas Unión Lírica y Alianza Vigatana.

La ciudad continúa engalanada. A las diez se celebró la solemne función pontifical en la catedral, con asistencia de la infanta.

El cabildo la esperaba en el pórtico, ocupando un sillón que se había colocado en el presbiterio.

A su alrededor se situó todo su acompañamiento.

El templo estaba atestado.

Se veían los once obispos con sus ornamentos, todo el clero parroquial, el Cabildo catedral y representantes de órdenes religiosas.

Para ir á la iglesia se había formado la comitiva en casa del marqués de Marlés, saliendo con la infanta el Ayuntamiento con los trompeteros, heraldos y la bandera de la ciudad.

En la misa tomaron parte, además del «Orfeo Catalá», dos coros locales, uno dirigido por el maestro Luis G. Bonet y otro por el P. Suñol.

Ofició de pontifical el arzobispo de Tarragona, auxiliado por cuatro canónigos de esta catedral.

Predicó el obispo de Ciudad Real, prior de las órdenes militares, doctor Gandasegui, haciendo un panegírico muy elocuente del insigne Balmes.

Al terminar la función en la catedral la infanta su dirigió á su alojamiento, cambiando de traje y marchando después á casa del obispo, en donde se celebró un banquete, al que asistieron los once consabidos obispos y muchas personalidades distinguidas, hasta el número de 51 comensales.

##### Afluencia de forasteros

El tiempo continúa espléndido, aunque el cielo está un poco entoldado; pero no llueve, con lo que resulta la temperatura muy agradable.

La concurrencia es grandísima. Hay muchísima más gente de la que buenamente cabe en Vich; de ahí que los alojamientos anden tan escasos, no obstante los esfuerzos del vecindario para alojar á todos los forasteros.

El «Orfeo Catalá» ha tenido que ir á pasar la noche á Manlleu, por no encontrar aquí donde meterse.

Esta mañana ha vuelto para tomar parte en las fiestas.

##### Para mañana

El programa para mañana es el siguiente:

A las cinco de la mañana diana por las músicas.

A las diez solemne función pontifical en la Catedral, con asistencia de la infanta.

A las doce, inauguración en la plaza Mayor de las sesiones de sardanas.

A las cuatro más sardanas en la plaza Mayor.

A las cinco, apertura del Congreso Apologético.

A las ocho fiesta de gala en el teatro Principal.

A las nueve, sardanas.

### Barcelona 8

#### A Vich

En el tren de las 8'41, salieron esta mañana para Vich y Ripoll, el capitán general don Valeriano Weyler, rector de la Universidad barón de Bonet y el director de la Granja Agrícola señor Agulló.

Mañana marchará el jefe superior de policía señor Millán Astray, para regresar por la noche.

#### El señor Moles

Se halla enfermo de alguna gravedad el diputado á Cortes por Lérida señor Moles.

#### A Paris

Ayer salió para París el doctor don Carlos E. Porter, naturalista de Santiago de Chile, presidente y director de 42 Academias.

Dicho señor se hospedaba en el Hotel Gran Continental.

**COLECCIÓN ENCICLOPÉDICA MANUALES SOLER**

**ÉXITO MUNDIAL DE LIBRERÍA**

BIBLIOTECA ÚTIL Y ECONÓMICA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS DESTINADA AL FOMENTO DE BIBLIOTECAS EN LAS CASAS PARTICULARES

**AUTORES EMINENTES**

26.000 SUSCRIPCIÓNES COLECCIONISTAS

PIDA V. CATALOGOS DE LOS MANUALES-SOLER EN TODAS LAS LIBRERIAS BIEN SITUADAS.

Gran Fonda para sacerdotes y católicos

**La Verdad**

Calle de San Severo, núm. 3.—Barcelona.

(esta calle da frente a la Catedral)

Grandes reformas y ampliación del local. Más de 60 habitaciones que dan á tres calles.—Servicio inmejorable en todos los conceptos.

Hospedaje por día 3'50 ptas.—Cubierto 1'50 ptas.—Abonos á todo estar de 75 á 90 pesetas mensuales.

**Gran Hotel Peninsular** DE

**JUAN NICOLAZZI**

CALLE DEL PROGRESO.—GERONA.

Servicio especial de coches para las estaciones de M. Z. A., Olot y San Feliu de Guixols. Servicio esmerado. Precios módicos. Comedor especial para señores sacerdotes.

**Juan Juanola -- Sastre**

Trajes á medida. Gran variedad en géneros de temporada

CORT REAL, NUM. 1.—GERONA

**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intoxicante.

¡Cada aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escriba hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á

COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres 393

Depósitos: EN GERONA: Farmacia «La Cruz Rija» de F. Roca, Plaza del Oli.—Farmacia de Murtra, R. Alvarez, 3.—Farmacia

de J. M.<sup>a</sup> Perez, Abcuradors, 2 y Herreras Viejas, 1.—En PUENTE MAYOR: Farmacia de J. Sagre-  
ra Viscaino.

**NOVEDAD**

BACALAO SUPERIOR en cajitas de 5 kgs. elegantemente arrojadas, especial para las personas de gusto, recibido directamente de Islandia con precio ventajoso, se encontrará en casa de

**Benito Bosch**

**Licor Montserratina (Lullana)**

elaborado con yerbas aromáticas de la montaña de Montserrat higiénico, tónico, digestivo,

Exportación á Provincias y Ultramar

Representante en Gerona: D. Luis G. Soler, Ciudadanos, 11

Fábrica en Barcelona: Roger de Flor, 162,

Sucesores de J. Bertran

**La carpintería de Pedro Teixidor**

antes de la calle de las Ballesterías, 54, se ha trasladado á la calle de Figuerola esquina á la Granvía. Se construyen toda clase de muebles, Se encargará de cualquier trabajo de carpintería, así como altares, capillas y menaje de escuelas. [Especialidad en cortinajes y galerías.—Se embalan muebles á domicilio.]

**Precios reducidos**

VINOS de mesa á 25 y 30 cts. litro generosos desde 1 á 2 pta. litro espumosos » 250 á 9 pta. litro

Servise á domicilio

**Luis G. Soler**

Ciudadanos, 11.

**Jarabe de fosfato de cal gelatinoso-VIVAS**

APROBADO Y RECOMENDADO POR LA ACADEMIA MÉDICO-FARMACÉUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.

Util en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.

De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS

Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, núm. 65.

**F. Solá, Rambla de la Libertad, 26**

Joyería

Aderezos completos

Sortijas

Cadenas y collares

Aretes

JOYERIA.—Relojes en oro y plata, marca Longines. Relojes sobremesa y pared.

ÓPTICA

Anteojos y lentes en oro y metal

Gemelos prismáticos largavistas

Termómetros y Brómetros

Se despachan a las pocas horas los anteojos de combinación

**FUMADORS!!**

Para conservar vuestra salud, fumad el acreditado é higiénico

**PAPER JORDA**

**La Canastilla de Oro**

Tienda-bouquet de **ROPAS BLANCAS** para novias y bautizos, abierto el mes de Mayo en Gerona

Plaza de la Cort-Real, 9

frente calle Besadó. Inmediata á la Rambla

«La Canastilla de Oro» es la tienda más barata, en su género, de la capital y provincia.—Corte elegantísimo.

**Hermanas Matas**

Confecciona ropas á medida.—Vende ropas hechas.—Las señoras encontrarán cuanto puede exigir una dama elegante.

**Equipos completos para novias**

**Chocolate Amatller**

Casa fundada en 1800

Se vende en los colmados y ultramarinos.

Calle de Manresa, núm. 10

**Barcelona**

**PAPER CARLETS OLOT.**

Es ja hora que us despreocupáu y no donguén credit á lo que tan falsament diuen alguns fabri-  
ca ts poc escrupulosos atribuint á n' els seus pa-  
pers de fumar propietats medicinals que no tenen-  
ni han tingut may dient que es fabricat ab el sac-  
de varies plantes pectorals contra la tos, afeccions del coll etc., explotant de  
questa manera la bona fé dels fumadors innocents.

Si voleu fumar bon paper dema teu sempre l'acreditat **PAPER CARLETS**  
premiat en l'exposició Universal de París en 1900, y en la de Barcelona en 1888  
—Se ven per tot arreu.

**40 anys d'èxit creixent es sa millor recomandació**

**Pensionado Católico**

Dtor: Don Vicente Torres Espejo, Pbro.

Especial para estudiantes, señores sacerdotes y familias cristianas

Sitio céntrico.—Precios módicos

Travesía de Trujillos, 2-2.ª derecha.—MADRID.

**Armería de Cayetano Carbó**

Platería, 30, esquina.—GERONA

Gran surtido de escopetas de todas clases y sistemas.—Revolvers y pistolas.—Cartuchos central, Fouché de todos calibres.—Pólvera de caza; inglesa legítima procedente de la «Unión Española de Explosivos».

Para la concertación de armas se reciben toda clase de encargos

**LA NEOTAFIA**

**Funeraria la más antigua Y ECONÓMICA**

para traslados de restos á todas partes

**Audaes de todos precios**

Sarcófagos y Urnas

EMBALSAMAMIENTOS

Francisco de A. Matas.—Cort-Real, 18

GERONA

**8 años Ferrocarriles de M. Z. A. -- Red Catalana**

Línea de Barcelona á Francia por vía Interior

Trenes descendentes Septiembre de 1910 Trenes ascendentes

Clase de trenes que toman viajeros	Port-Bon Salida	Figueras		Flasá		Gerona		Empalme		Barcelona Llegada	Clase de trenes que toman viajeros	Barcelona Salida	Empalme		Gerona		Flasá		Figueras		Cerbere Llegada
		Li	S	Li	S	Li	S	Li	S				Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	
Expreso	4'10	4'41	4'44	5'15	5'16	5'38	5'41	6'14	6'19	7'53	Mercancías	5'00	7'35	7'42	8'37	8'45	9'14	9'17	10'03	10'13	11'44
Ligero	4'15	5'05	5'10	6'00	6'03	6'35	6'40	7'33	7'41	10'30	Correo	7'20	9'45	9'43	10'37						
Correo	4'32	5'05	6'20	8'00	8'12	9'21	10'01	12'13			Mercancías	9'40	11'11	11'12	11'45	11'48	12'07	12'03	12'39	12'40	13'22
Mercancías	8'55	10'33	10'53	12'22	12'40	13'23					Expreso	12'13	15'02	15'10	16'07	16'13	16'44	16'47	17'40	17'47	19'19
Correo	12'22	13'16	13'22	14'15	14'20	14'52	15'00	16'00	16'10	18'55	Mercancías	13'30	16'09	16'17	17'15	17'44	18'14	18'19	19'17	19'25	20'59
Expreso	15'41	16'13	16'14	16'47	16'43	17'09	17'15	17'53	17'53	19'28	Mixto	17'15	19'33	19'40	20'29						
Mixto	14'33	15'26	15'34	16'23	16'53	17'23	17'40	18'41	18'53	21'39	Correo	18'46	20'22	20'23	20'54	20'57	21'15	21'16	21'47	21'48	22'30
Mercancías	19'16	21'15	21'47	23'20	23'35	0'30					Expreso										

Empalme.—Salen para Barcelona por el litoral.—6'17 8'10 13'18 16'48 19'30

Empalme.—Llegan de Barcelona por el litoral.—7'18 11'04 15'58 18'34 20'13

**LOS HERPES y demás HUMORES**

en cualquier forma que se presenten, se curan muy bien tomando á gotas el

**AZUFRE LIQUIDO**

DEL DR. TERRADES que convierte el agua común en sulfurosa y depura la sangre viciada, proporcionando salud y longevidad.

En los granos, costras, sarna, tiña, úlceras que no cicatrizan, debe usarse además la

**Pomada de azufre liquido** del mismo autor, en aplicaciones externas.

En droguerías y farmacias se venden. —Únicos depositarios en España: Señores Pérez Martín y C.<sup>a</sup>, calle de Alcalá, 9, Madrid.—En Barcelona, Nota-riado, 3 y 5.

**FERROCARRIL DE GERONA Á OLOT**

Salen de Gerona 7'02 (miérc. sáb. 9'05 15'01 18'00)

Llegan á S. Feliu de Pallarols 9'11 (y domin.) 11'08 17'09 20'11

á Olot (diligencia) 12'00 (sáb.) 14'15 20'10 22'30

**FERROCARRIL DE GERONA Á SAN FELIU DE GUIXOLS**

Salen de Gerona 7'05 9'10 11'55 15'35 17'50

Llegan á S. Feliu de Guixols 9'00 11'00 13'43 17'30 19'40

Salen de San Feliu de Guixols 4'25 6'25 12'45 14'55 17'45

Llegan á Gerona 6'16 8'18 14'36 16'48 19'40

**FERROCARRIL DE FLASÁ Á PALAMÓS (\* Solo los Domingos)**

Salen de Flasá 6'20 9'40 \*12'20 14'45 17'15 \*18'05

Llegan á Palamós 8'45 12'03 \*14'48 17'23 19'45 \*21'00

Salen de Palamós 3'15 5'30 \* 8'15 11'35 13'55 \*15'30

Llegan á Flasá 5'36 7'52 \*11'10 14'00 16'20 \*17'35

**LIBRERIA DEL CARMEN**

CIUDADANOS, 20.—GERONA

Obras de Pedagogía, Literatura, Ciencias, etc.—Objetos de escritorio y religiosos

**Precios módicos**